

**Ungheria-Budapest: Lavori di costruzione ferroviari**  
**OJ S 250/2017 30/12/2017**  
**Avviso di aggiudicazione di appalto**  
**Lavori**

**Base giuridica:**

Direttiva 2014/24/UE

**Sezione I: Amministrazione aggiudicatrice**

---

**I.1. Denominazione e indirizzi**

Denominazione ufficiale: NIF Zrt.  
Numero di identificazione nazionale: AK15388  
Indirizzo postale: Váci út 45.  
Città: Budapest  
Codice NUTS: HU110 Budapest  
Codice postale: 1134  
Paese: Ungheria  
Persona di contatto: Boda Tamás  
E-mail: [kozbeszerzes@nif.hu](mailto:kozbeszerzes@nif.hu)  
Tel.: +36 14368100  
Fax: +36 14368110  
**Indirizzi Internet:**  
Indirizzo principale: <http://www.nif.hu>  
Indirizzo del profilo di committente: <http://www.nif.hu>

**I.4. Tipo di amministrazione aggiudicatrice**

Organismo di diritto pubblico

**I.5. Principali settori di attività**

Altre attività: Közlekedési infrastruktúra fejlesztés

**Sezione II: Oggetto**

---

**II.1. Entità dell'appalto**

**II.1.1. Denominazione**

„Vállalkozási Szerződés keretében Százhalombatta (bez.) – Ercsi elágazás (bez.)  
vonalszakasz vasúti pálya és kapcsolódó létesítményeinek korszerűsítése (PST: V040.08)”  
Numero di riferimento: V040.08

**II.1.2. Codice CPV principale**

45234100 Lavori di costruzione ferroviari

**II.1.3. Tipo di appalto**

Lavori

**II.1.4. Breve descrizione**

Szerződés meghatározása: Vállalkozási szerződés.  
Tárgya: „Vállalkozási Szerződés keretében Százhalombatta (bez.) – Ercsi elágazás (bez.)  
vonalszakasz vasúti pálya és kapcsolódó létesítményeinek korszerűsítése (PST: V040.08)”.

### II.1.6. Informazioni relative ai lotti

Questo appalto è suddiviso in lotti: no

### II.1.7. Valore totale dell'appalto

Valore, IVA esclusa: 48 908 290 221,00 HUF

## II.2. Descrizione

### II.2.2. Codici CPV supplementari

45213321 Lavori di costruzione di stazioni ferroviarie, 45233144 Lavori di costruzione di cavalcavia, 45234116 Lavori di posa di binari, 45234115 Lavori di segnaletica ferroviaria, 45234160 Lavori di costruzione di catenarie, 45231400 Lavori generali di costruzione di linee elettriche, 45317000 Altri lavori di installazione elettrica, 71540000 Servizi di gestione connessi alla costruzione, 71240000 Servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione

### II.2.3. Luogo di esecuzione

Codice NUTS: HU120 Pest

Codice NUTS: HU211 Fejér

Luogo principale di esecuzione: Százhalombatta – Ercsi elágazás vasúti vonalszakasz.

### II.2.4. Descrizione dell'appalto

A Százhalombatta (bez.) – Ercsi-elágazás (bez.) 15,70 km hosszú vasúti vonalszakasz (219+00 – 376+00 hm sz. között) Százhalombatta állomás átépítése, új nyíltvonali vágányok építése, a meglévő vágányhálózatba Ercsi-elágazásnál becsatlakozva  $v = 120/160$  km/h pályasebességre és 225 kN tengelyterhelésre.

120/160 km/h sebességű és 225 kN tengelyterhelésű közlekedésre alkalmas pálya kiépítése 15,70 pályakm hosszon. Százhalombatta vágányhálózatának korszerűsítése. 55 cm magasságú állomási peronok létesítése, aluljárók, liftek, perontetők építése, akadálymentes állomási környezet kialakítása. Vonali műtárgyak építése. Külön szintű vasúti-közúti keresztezések kialakítása. Tervilágítás kiépítése, 0,4 kV-os villamos energiaellátás és felsővezeteki rendszer építése és átépítése. P+R rendszer kialakítása. Új kábelaléptmény és kábelhálózat kiépítése az állomásokon.

Főbb mennyiségek:

- Hézag nélküli vágány al-és felépítményének építése 60 rendszerű sínnel, előfeszített vasbeton aljjal Százhalombatta - Ercsi-elágazás nyíltvonali vonalszakaszon: ~21 vkm,
- Állomási átmenő fővágányok és nyíltvonali vágányok átépítése al- és felépítménnyel: 15,3 vkm,
- Állomási mellékvágányok al-és felépítményének átépítése ~2,1 vkm,
- Vasúti műtárgyak: 11 db kerethíd építése, 1 db vb lemez híd felújítása,
- Szent László patak feletti tartóbetétes vb műtárgy bontása és új építése,
- Peronaluljáró építése: 1 db,
- Közúti felüljáró építése: 4 db,
- Közúti aluljáró építése: 2 db,
- Közúti aluljáró tömedékelése: 1 db,
- Támfal építése: 1 db,
- Százhalombatta állomás átépítése során 27 csoport új kitérő beépítése Ercsi-elágazás átépítése során 9 csoport új kitérő beépítése,
- Számítógép által vezérelt villamos váltófűtés kiépítése: 36 csoport kitérőben,
- 25 kV 50 Hz rendszerű váltakozó áramú nyíltvonali és állomási felsővezeték hálózat kiépítése: ~44 km,
- Optikai kábel fektetése (elhelyezése felsővezeteki oszlopsoron): 16,5 km,

- A jelenlegi biztosítóberendezés átalakítása az építési fázisoknak megfelelően: Százhalombatta állomáson 22 csoport kitérőt vezérlő 75 Hz-es jelfeladással kiegészített állomási jelfogó függéses biztosító berendezés,
- Vasúti térvilágítás kiépítése 2 különálló helyszínen,
- Esélyegyenlőséget biztosító sínkoronaszint +55 cm magas peron építése: 3 db,
- Kapcsolódó távközlési kábelkiváltási és kábelaléptményi munkák a műszaki leírásban foglaltak szerint,
- Járulékos közműkiváltási-, utépítési-, magasépítési-, környezetvédelmi-, növénytelepítési munkák a műszaki leírásban foglaltak szerint,
- Projekt során a módosított engedélyezési és kiviteli tervek elkészítése valamennyi vasúthoz kapcsolódó szakág esetén,
- Építési engedélyek módosítása, megszerzése.

A feltüntetett mennyiségek tájékoztató jellegűek, a tervezés-engedélyeztetés során módosulhatnak. A részletes mennyiségeket és a feladatokat a közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák.

Részajánlattétel nem megengedett az alábbiakra tekintettel: A teljesítés rendkívül összetett feladatot jelent, amely sok szakág és szakma munkájának együttműködése és összehangolása során jön létre. Az építési tevékenység során szükséges, hogy egyszerre több szakma is folyamatosan munkát végezzen a területen. Ebben az esetben a határidőre és jó minőségben történő munkavégzés, a felelősségi körök, az egyes szakágak garanciavállalásainak egymástól történő elhatárolása és feltételeinek meghatározása nagy körültekintést és a teljes munkára való egységes rálátást kíván.

#### **II.2.5. Criteri di aggiudicazione**

Criterio di qualità - Nome: A felhívás III.1.3) M2)B) pontjában meghatározott 36 hónap szakmai tapasztalaton túli releváns szakmai tapasztalat (hónapban megadva) [max. 24 hónap] /

Ponderazione: 4

Criterio di qualità - Nome: A felhívás III.1.3) M2)C) pontjában meghatározott 36 hónap szakmai tapasztalaton túli releváns szakmai tapasztalat (hónapban megadva) [max. 24 hónap] /

Ponderazione: 4

Criterio di qualità - Nome: A felhívás III.1.3) M2)D) pontjában meghatározott 36 hónap szakmai tapasztalaton túli releváns szakmai tapasztalat (hónapban megadva) [max. 24 hónap] /

Ponderazione: 4

Criterio di qualità - Nome: A felhívás III.1.3) M2)E) pontjában meghatározott 36 hónap szakmai tapasztalaton túli releváns szakmai tapasztalat (hónapban megadva) [max. 24 hónap] /

Ponderazione: 4

Criterio di qualità - Nome: Új vasúti keresztalj vasúti szállításának vállalása az anyagok /termékek mennyiségét (db) tekintve (%-ban megadva) [max. 80 %] / Ponderazione: 7

Criterio di qualità - Nome: Új zúzottkő vasúti szállításának vállalása az anyagok/termékek tömegét (t) tekintve (%-ban megadva) [max. 80 %] / Ponderazione: 7

Prezzo - Ponderazione: 70

#### **II.2.11. Informazioni relative alle opzioni**

Opzioni: no

#### **II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea: sì  
Numero o riferimento del progetto:

#### **II.2.14. Informazioni complementari**

## Sezione IV: Procedura

---

### IV.1. Descrizione

#### IV.1.1. Tipo di procedura

Procedura aperta

#### IV.1.3. Informazioni su un accordo quadro o un sistema dinamico di acquisizione

#### IV.1.8. Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici: sì

### IV.2. Informazioni di carattere amministrativo

#### IV.2.1. Pubblicazione precedente relativa alla stessa procedura

Numero dell'avviso nella GU S: [2017/S 143-293603](#)

#### IV.2.8. Informazioni relative alla chiusura del sistema dinamico di acquisizione

#### IV.2.9. Informazioni relative alla fine della validità dell'avviso di indizione di gara in forma di avviso di preinformazione

## Sezione V: Aggiudicazione di appalto

---

Contratto d'appalto n.: 1

#### Denominazione:

Vállalkozási Szerződéses Megállapodás

Un contratto d'appalto/lotto è stato aggiudicato: sì

### V.2. Aggiudicazione di appalto

#### V.2.1. Data di conclusione del contratto d'appalto

18/12/2017

#### V.2.2. Informazioni sulle offerte

Numero di offerte pervenute: 4

Numero di offerte ricevute da PMI: 3

Numero di offerte ricevute da offerenti provenienti da altri Stati membri dell'UE: 0

Numero di offerte ricevute dagli offerenti provenienti da Stati non membri dell'UE: 0

Numero di offerte pervenute per via elettronica: 0

L'appalto è stato aggiudicato a un raggruppamento di operatori economici: sì

#### V.2.3. Nome e indirizzo del contraente

Denominazione ufficiale: Mészáros és Mészáros Ipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.

Indirizzo postale: 0311/5. hrsz

Città: Felcsút

Codice NUTS: HU211 Fejér

Codice postale: 8086

Paese: Ungheria

E-mail: [titkarsag@meszaroskft.hu](mailto:titkarsag@meszaroskft.hu)

Tel.: +36 22594016

Fax: +36 23532157

Il contraente è una PMI: no

### V.2.3. Nome e indirizzo del contraente

Denominazione ufficiale: Vasútépítők Pályatervező, Kivitelező és Iparvágányfenntartó Kft.

Indirizzo postale: Csaba u. 9.

Città: Győr

Codice NUTS: HU221 Győr-Moson-Sopron

Codice postale: 9023

Paese: Ungheria

E-mail: [titkarsag@meszaroskft.hu](mailto:titkarsag@meszaroskft.hu)

Tel.: +36 22594016

Fax: +36 23532157

Il contraente è una PMI: no

### V.2.4. Informazione sul valore del contratto d'appalto /lotto

Valore totale inizialmente stimato del contratto d'appalto/lotto: 41 646 708 757,00 HUF

Valore totale del contratto d'appalto/del lotto: 48 908 290 221,00 HUF

### V.2.5. Informazioni sui subappalti

## Sezione VI: Altre informazioni

---

### VI.3. Informazioni complementari

1. A szerződés teljesítéséhez alvállalkozók kerülnek igénybevételre.

2. Ajánlattevők neve, címe, adószáma:

– SZ-E Konzorcium: Mészáros és Mészáros Ipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. (székhely: 8086 Felcsút, 0311/5. hrsz.; adószám: 12671003-2-07); Vasútépítők Pályatervező, Kivitelező és Iparvágányfenntartó Kft. (székhely: 9023 Győr, Csaba u. 9.; adószám: 10678547-2-08).

– DS Konzorcium: Dömper Kft. (székhely: 2541 Lábatlan Dunapart Hrsz.: 1605/2; adószám: 10229105-2-11); Subterra-Raab Kft. (székhely: 9024 Győr, Rómer Flóris utca 5.; adószám: 24824040-2-08).

– SB-BATTA 2017 KONZORCIUM: STRABAG Vasútépítő Kft. (székhely: 1117 Budapest, Gábor Dénes utca 2. (Infopark D. épület); adószám: 24154505-4-43); Belfry PE Kft. (székhely: 1016 Budapest, Hegyalja út 7-13.; adószám: 14703988-2-41).

– Konszenzus Pannónia Zrt. (székhely: 1071 Budapest, Dózsa György út 54. III. em. 6-7.; adószám: 14450075-2-42).

3. Nyertes ajánlattevő neve, címe, adószáma:

SZ-E Konzorcium: Mészáros és Mészáros Ipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. (székhely: 8086 Felcsút, 0311/5. hrsz.); Vasútépítők Pályatervező, Kivitelező és Iparvágányfenntartó Kft. (9023 Győr, Csaba u. 9.).

4. Az egyösszegű nettó ajánlati ár 48 185 507 607 Ft; a szerződés végleges összértéke: 48 908 290 221 Ft, amely tartalmazza a 1,5 % tartalékkeret összegét is.

### VI.4. Procedure di ricorso

#### VI.4.1. Organismo responsabile delle procedure di ricorso

Denominazione ufficiale: Közbeszerzési Döntőbizottság

Indirizzo postale: Riadó u. 5.

Città: Budapest

Codice postale: 1026

Paese: Ungheria

E-mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Tel.: +36 18828594

Fax: +36 18828593

**VI.4.3. Procedure di ricorso**

Informazioni dettagliate sui termini di presentazione dei ricorsi:

Kbt. 148. § rendelkezései szerint.

**VI.4.4. Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: Közbeszerzési Döntőbizottság

Indirizzo postale: Riadó u. 5.

Città: Budapest

Codice postale: 1026

Paese: Ungheria

E-mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Tel.: +36 18828594

Fax: +36 18828593

**VI.5. Data di spedizione del presente avviso**

28/12/2017